



SCHWEINE-

UHR

NACH EINEM ENTWURF
VON MICHAEL SOWA

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS



BITTE SORGFÄLTIG LESEN BEVOR SIE DIE UHR IN BETRIEB NEHMEN! INBETRIEBNAHME IN DER BESCHRIEBENEN REIHENFOLGE VORNEHMEN!

Im Auslieferungszustand stehen die Zeiger auf 06:00 Uhr.

Stellen Sie zunächst die Uhr auf die genaue Ist-Zeit ein. Hierzu bitte den Minutenzeiger vorsichtig mit einem Finger im Uhrzeigersinn drehen.

Öffnen Sie nun die Rückwand um 3 Batterien C-Baby-LR14-1,5V einzulegen. Hierbei bitte auf + (Plus) und - (Minus) achten!

In den weiteren Schritten wird die eingestellte Ist-Zeit mit dem Pfeifen des Schweinchens synchronisiert.

Auf der linken Gehäusesseite der Uhr befinden sich zwei Bedienungsschalter:

Durch drücken auf den Knopf mit der Bezeichnung „Push“ lösen Sie den Schweinepfiff aus und das Schwein kommt raus. Der zweite Schalter sollte hierzu in der Position „Music On“ stehen.

Bei jedem ersten Mal drücken, nachdem die Batterien eingelegt worden sind, ertönt der Pfiff immer 7 Mal. Mit jedem weiteren drücken des Knopfes ertönt ein Pfiff mehr.

Bitte warten Sie immer bis das Schwein wieder im Haus ist bevor Sie ein weiteres Mal auf den Knopf drücken!

Drücken Sie so oft auf den Knopf bis Sie einen Pfiff weniger hören als für die nächste volle Stunde auf die Sie die Uhr eingestellt haben benötigt wird.

Beispiel: Sie haben die Uhr wie oben beschrieben auf 9:45 Uhr gestellt. Drücken Sie so oft auf den Push-Knopf bis Sie 9 Pfiffe hören. Um 10:00 Uhr werden nun 10 Pfiffe hörbar sein.

Bitte beachten Sie:

In der Zeit von 23:00 - 06:00 Uhr morgens herrscht Nachtruhe und das Schwein pfeift zu dieser Zeit nicht. Das

heißt auch, dass in diesem Zeitraum nach drücken des „Push-Knopfes“ kein Signal kommt! Um 07:00 Uhr früh beginnt das Schwein erneut stündlich zu pfeifen.

Hängen Sie das Pendel (Gabel) in die dafür vorgesehene Aufnahme unterhalb der Batterien ein und schließen Sie die Rückwand.

AUF DER LINKEN GEHÄUSESEITE DER UHR BEFINDEN SICH 2 BEDIENUNGSSCHALTER:

PUSH:

Durch drücken dieses Knopfes stellen Sie die Anzahl der Pfiffe ein.

MUSIC ON:

Steht der Schalter auf dieser Position kommt das Schwein zu jeder vollen Stunde raus und pfeift.

MUSIC OFF:

In dieser Position erscheint das Schwein zu jeder vollen Stunde aber es erklingt kein Pfiff.

OFF:

In dieser Position kommt weder das Schwein raus noch erklingt ein Pfiff.

In allen 3 Positionen läuft die Uhr normal weiter!

Sollten sich die Türen der Uhr nicht mehr richtig öffnen oder schließen, der Ton verzerrt sein oder die Uhr zu langsam laufen, wechseln Sie bitte die Batterien.

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE OPERATING THE CLOCK! FOLLOW THE INSTRUCTIONS STEP BY STEP AS DISCRIBED BELOW!

The factory setting of the clock is 06:00 o'clock.

Set the actual time by carefully turning the minute hand clockwise with your finger.

Remove the back-coverplate and insert 3 batteries (type C-Baby-LR14 - 1,5V). Pay attention to + (plus) and - (minus)!

In the next steps you will synchronize the actual time with the whistle signal.

On the left side of the temple you will find 2 switches:

By pushing the knob named „Push“ you will activate the whistle signal and the pig comes out . The second switch should be set to „Music On“.

Pushing the knob for the first time after inserting the batteries you will always hear 7 whistle signals. With every further push you will add one more whistle.

Please always wait until the pig disappears before you push the knob again!

Push the knob as many times as necessary until you hear one less whistle signal than needed to match the next full hour following the actual time you set the clock to.

For example: If your actual time is 9:45 AM, push the knob as many times as necessary until you hear 9 whistle signals. At 10:00 AM you will now hear 10 signals.

Please note:

Between 11:00 PM and 06:00 AM an overnight shutdown is active, so no whistling and no pig comes out. During this time period there is also no signal after pushing the knob! At 07:00AM the pig is starting again to whistle at every full hour.

Hang the pendulum (fork) into the counterpart underneath the batteries and close the back-coverplate.

ON THE LEFT SIDE OF THE TEMPLE YOU WILL FIND 2 SWITCHES:

PUSH:

You can adjust the number of whistles by pressing this button. Use this function to synchronize the signal to the actual time.

MUSIC ON:

In this position you will see the pig every hour and hear it whistle.

MUSIC OFF:

In this position you will only see the pig every hour without hearing the whistle.

OFF:

When set to this position no pig comes out and no whistle is played.

The clock keeps running in all 3 positions!

In case the doors won't open up fully anymore, the sound is distorted or the clock runs slow, please change the batteries.